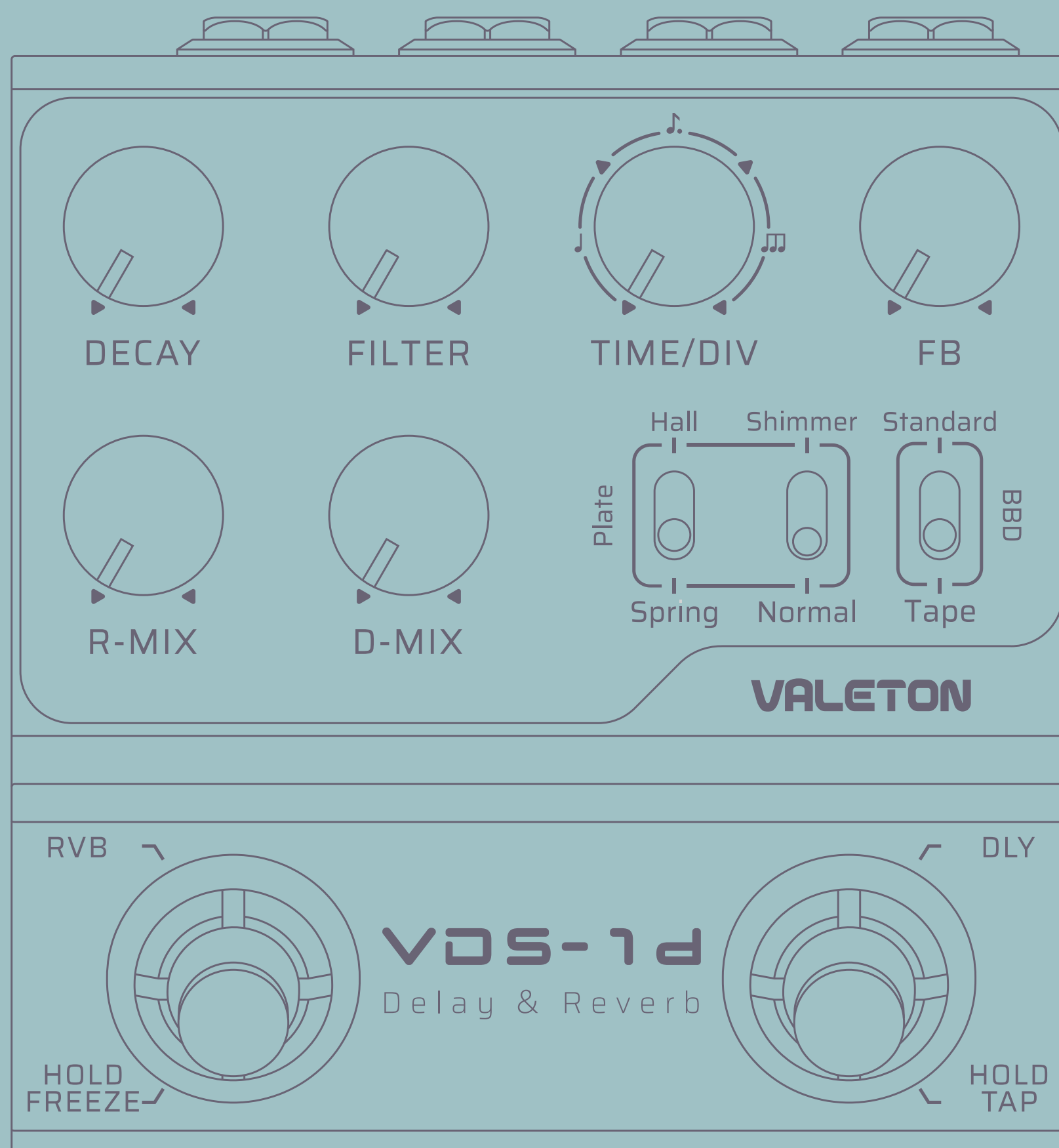


VDS-1d

Delay & Reverb

Manuale utente

Per Firmware V1.0.0



VALETON

※Nell'interesse del miglioramento del prodotto, le specifiche e/o il contenuto dei prodotti (inclusi, ma non limitati a, aspetto, design dell'imballaggio, contenuto del manuale, accessori, dimensioni, parametri e schermo di visualizzazione) sono soggetti a variazioni senza preavviso. Si prega di verificare presso il fornitore locale per le offerte esatte. Le specifiche e le caratteristiche (inclusi, ma non limitati a, aspetto, colori e dimensioni) possono variare in base al modello a causa di fattori ambientali. E tutte le immagini sono puramente illustrative.

Contenuto

BENVENUTO	1
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	1
COMANDI	5
CONNETTORI	6
SELEZIONE BYPASS	7
APPLICAZIONE	8
SPECIFICHE	9

BENVENUTO

Grazie per aver acquistato un prodotto VALETON. Sappiamo che potrebbe essere noioso, ma si prega di leggere attentamente questo manuale per trarre il massimo dal VDS-1d. Conservare questo manuale per consultazioni future.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Precauzioni

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per consultazioni future.

Seguire sempre le precauzioni di base elencate di seguito.

Queste precauzioni includono, ma non si limitano a, le seguenti:



Definizione dell'uso previsto

Alimentazione e cavo di alimentazione

Verificare che la specifica di tensione riportata sul dispositivo o sull'adattatore di alimentazione del dispositivo corrisponda alla rete di alimentazione.

Assicurarsi di utilizzare il dispositivo solo con un'alimentazione adeguata, come l'adattatore di alimentazione originale fornito.

Quando si utilizza un alimentatore di terze parti, assicurarsi che l'alimentatore sia conforme ai requisiti di alimentazione del dispositivo. L'utilizzo di un alimentatore diverso da quello specificato potrebbe danneggiare l'unità o causarne un malfunzionamento e comportare un rischio per la sicurezza, ad esempio una polarità errata potrebbe causare un rischio di incendio.

Valeton non sarà responsabile di lesioni fisiche a Lei o ad altri, né di danni al dispositivo o ad altra proprietà.

Quando si stacca l'adattatore da una presa, assicurarsi sempre di estrarre il connettore stesso. Tirare il cavo può causare danni all'unità.

Assicurarsi di separare l'adattatore di alimentazione e riporlo in un luogo sicuro.

Rimuovere la spina elettrica dalla presa quando il dispositivo non viene utilizzato per periodi prolungati o durante temporali elettrici.

Assicurarsi di collegare il dispositivo a una presa appropriata dotata di collegamento di terra di protezione.

Non aprire

Questo dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprire il dispositivo né tentare di smontare le parti interne o modificarle in alcun modo.

L'apertura della scocca può esporla a tensioni pericolose o ad altri pericoli.

L'apertura della scocca o l'esecuzione di riparazioni su questo dispositivo comporterà la perdita dell'idoneità alla garanzia per questo dispositivo.

Se il dispositivo sembra presentare un malfunzionamento, interromperne immediatamente l'uso e contattare il nostro team di assistenza.

Avviso sull'acqua

Non esporre il dispositivo alla pioggia, non utilizzarlo vicino all'acqua o in condizioni umide o bagnate, né collocarvi sopra contenitori (come vasi, bottiglie o bicchieri) che contengano liquidi che potrebbero versarsi in eventuali aperture. Se un liquido, come l'acqua, penetra nel dispositivo, spegnere immediatamente l'alimentazione e staccare il cavo di alimentazione dalla presa CA.

Non inserire o rimuovere mai una spina elettrica con le mani bagnate.

Avviso di incendio

Non collocare oggetti in fiamma o fiamme libere vicino al dispositivo, poiché potrebbero causare un rischio di incendio.

Avviso sui campi elettromagnetici

Evitare di utilizzare il dispositivo in presenza di significativi campi elettromagnetici. Il mancato rispetto di tale indicazione può comportare rumore, malfunzionamenti del dispositivo o persino la perdita di dati, ecc.

Perdita dell'udito

Evitare di impostare tutti i livelli del volume al massimo, in particolare durante l'uso delle cuffie. A seconda delle condizioni dei dispositivi collegati, farlo può causare feedback che possono provocare perdita dell'udito e danneggiare gli altoparlanti o le cuffie.

Prima di collegare il dispositivo ad altri dispositivi, spegnere l'alimentazione di tutti i dispositivi. Inoltre, prima di accendere o spegnere l'alimentazione di tutti i dispositivi, assicurarsi che tutti i livelli del volume siano impostati al minimo. Il mancato rispetto di tale indicazione può causare perdita dell'udito, scosse elettriche o danni ai dispositivi.

Posizionamento

Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini o essere accompagnati da un adulto. I seguenti elementi possono comportare un rischio di soffocamento:

- Ingestione di piccole parti
- Coperture in plastica e altri materiali di imballaggio

Durante l'uso, non coprire il dispositivo con alcun panno né ostruire alcuna presa del dispositivo.

Durante un uso prolungato, il dispositivo e l'alimentatore possono diventare caldi.

Si prega di evitare di utilizzare il dispositivo nelle seguenti condizioni che potrebbero causare un malfunzionamento:

- Luoghi estremamente caldi o freddi
- Luoghi sabbiosi o polverosi
- Contatto con gas corrosivi o aria salmastra
- Luoghi con vibrazioni estreme

Prima di spostare il dispositivo, assicurarsi di rimuovere tutti i cavi collegati e l'alimentatore.

A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui si colloca il dispositivo, i suoi piedini in gomma potrebbero scolorire o danneggiare la superficie.

Manutenzione

Durante la pulizia del dispositivo, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa CA. Utilizzare un panno morbido per pulire i pannelli se si sporcano. Se necessario, inumidire leggermente il panno.

Non utilizzare mai detersivi, cera o solventi come diluente per vernici, benzene o alcol.

Utilizzo

Non esercitare forze eccessive su manopole, interruttori, prese e altri comandi.

Non esercitare forze eccessive sullo schermo (se applicabile) o sulla scocca, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti.

Non sottoporre l'unità a urti forti né lasciarla cadere.

Non introdurre oggetti estranei (liquidi o solidi) nel dispositivo.

Malfunzionamento

Se si verifica uno dei seguenti problemi, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegare la spina elettrica dalla presa:

- Il dispositivo è caduto o danneggiato
- Il cavo di alimentazione o la spina risultano consumati o danneggiati
- Malfunzionamento dell'alimentatore
- Si avvertono odori insoliti o si sprigiona fumo
- Un oggetto è caduto nel dispositivo
- Si verifica una perdita improvvisa del suono durante l'uso del dispositivo
- Sul dispositivo compaiono crepe o altri danni visibili
- Il dispositivo presenta altri segni evidenti di malfunzionamento (ad es. non si accende, le manopole non funzionano, il volume è troppo basso, ecc.)

Quindi, si prega di contattare il nostro team di assistenza.

Informazioni sullo smaltimento

Durante lo smaltimento di questo prodotto, portarlo ai punti di raccolta adeguati per un corretto trattamento, in conformità alla legislazione nazionale.

Smaltimento del materiale di imballaggio

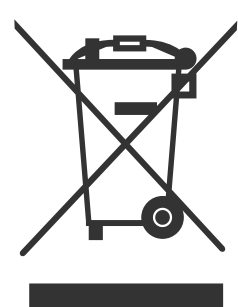


Per l'imballaggio di trasporto e protezione sono stati scelti materiali ecocompatibili idonei al normale riciclaggio.

Assicurarsi che sacchetti di plastica, imballaggi, ecc. vengano smaltiti correttamente.

Non smaltire semplicemente questi materiali con i rifiuti domestici ordinari, ma assicurarsi che vengano raccolti per il riciclaggio.

Smaltimento del vecchio dispositivo



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti di accompagnamento indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere miscelati con i rifiuti domestici.

Smaltendo correttamente questi prodotti, contribuirà a risparmiare preziose risorse e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero derivare da una gestione inadeguata dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclo dei prodotti obsoleti, si prega di contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui si sono acquistati gli articoli.

Questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva WEEE - Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), nella versione di volta in volta modificata.



Osservare le note di smaltimento per la documentazione in Francia.

Smaltimento delle batterie



Le batterie non devono essere gettate o incenerite, ma smaltite in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

Contatto assistenza

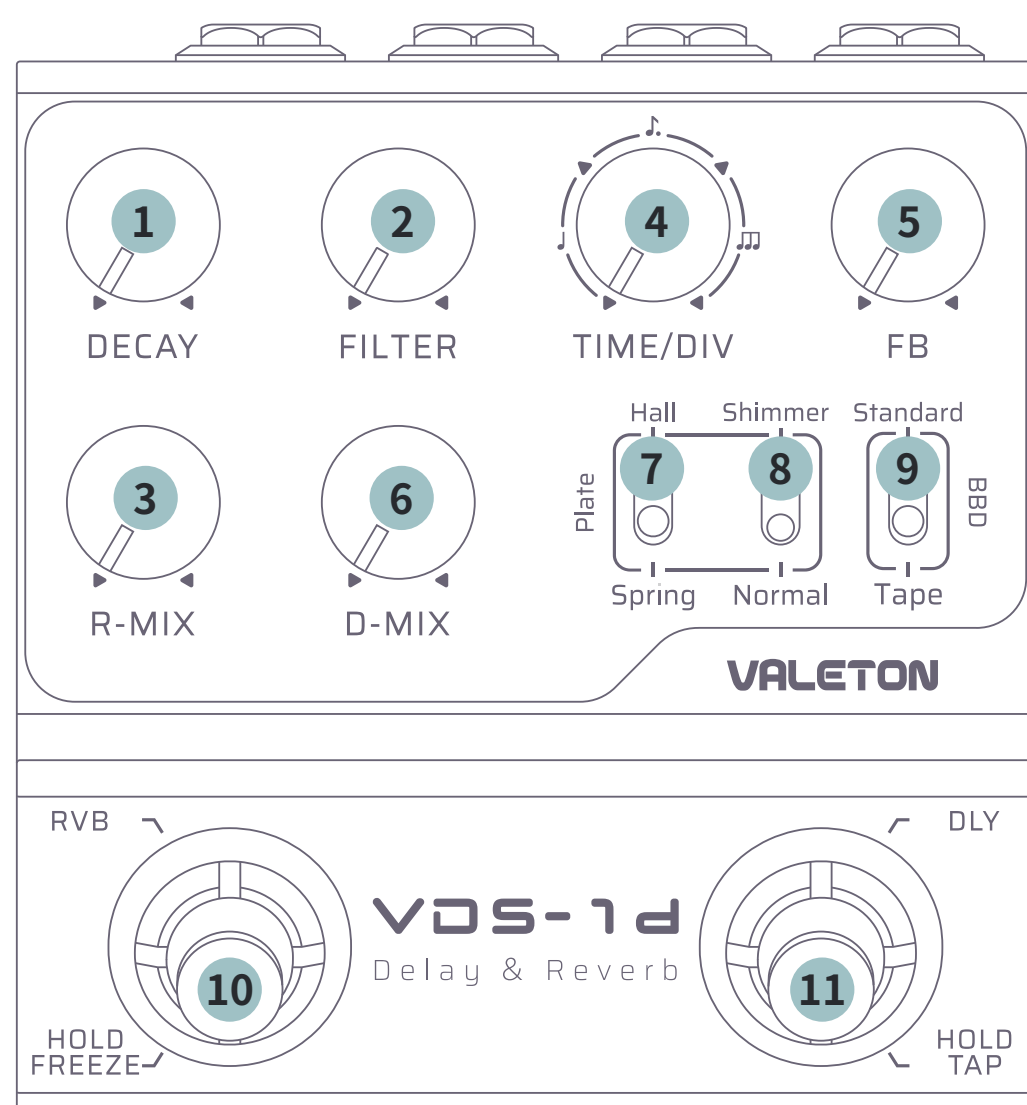
Si prega di preparare informazioni, tra cui nome del modello, numero di serie, sintomi specifici relativi al malfunzionamento, nome, indirizzo e numero di telefono, ecc.

È possibile contattare il negozio in cui si è acquistato l'apparecchio o il supporto Valeton (service@valeton.net)

Si prega di utilizzare questo dispositivo secondo il manuale fornito. Qualsiasi altro utilizzo, nonché l'uso in altre condizioni operative, è considerato un utilizzo improprio.

Valeton non può essere ritenuta responsabile per danni causati da un uso improprio o da modifiche al dispositivo.

COMANDI



1. DECAY

Controlla il tempo di attenuazione della coda del riverbero, definendo la dimensione e la spaziosità percepite dello spazio di riverbero.

2. FILTER

Filtro passa-alto, regola la brillantezza e il calore dei toni del riverbero. Ruotare in senso orario per un suono più brillante.

3. R-MIX

Regola il rapporto di miscela tra il segnale wet del riverbero e il segnale dry. Ruotare completamente in senso antiorario = solo dry; completamente in senso orario = solo wet.

4. TIME/DIV

Quando l'anello del pedale lampeggia in blu, imposta il tempo di delay per l'effetto DELAY. Premere a lungo il pedale destro per far lampeggiare l'anello in verde e entrare nella modalità Tap Tempo. Questa manopola imposta quindi il valore di divisione del Tap.

5. FB

Controlla il numero di ripetizioni del delay (feedback).

6. D-MIX

Regola il rapporto di miscela tra il segnale wet del delay e il segnale dry. Ruotare completamente in senso antiorario = solo dry; completamente in senso orario = solo wet.

7. RVB MODE

Seleziona il tipo di riverbero. Posizioni dell'interruttore da alto a basso: Sala / Piastra / Molla.

8. Interruttore Shimmer

Attiva/disattiva l'effetto Shimmer sul riverbero. Posizione normale = riverbero standard.

9. DLY MODE

Seleziona il tipo di delay. Posizioni dell'interruttore da alto a basso: Delay digitale / Delay analogico / Delay a nastro.

10. Footswitch RVB

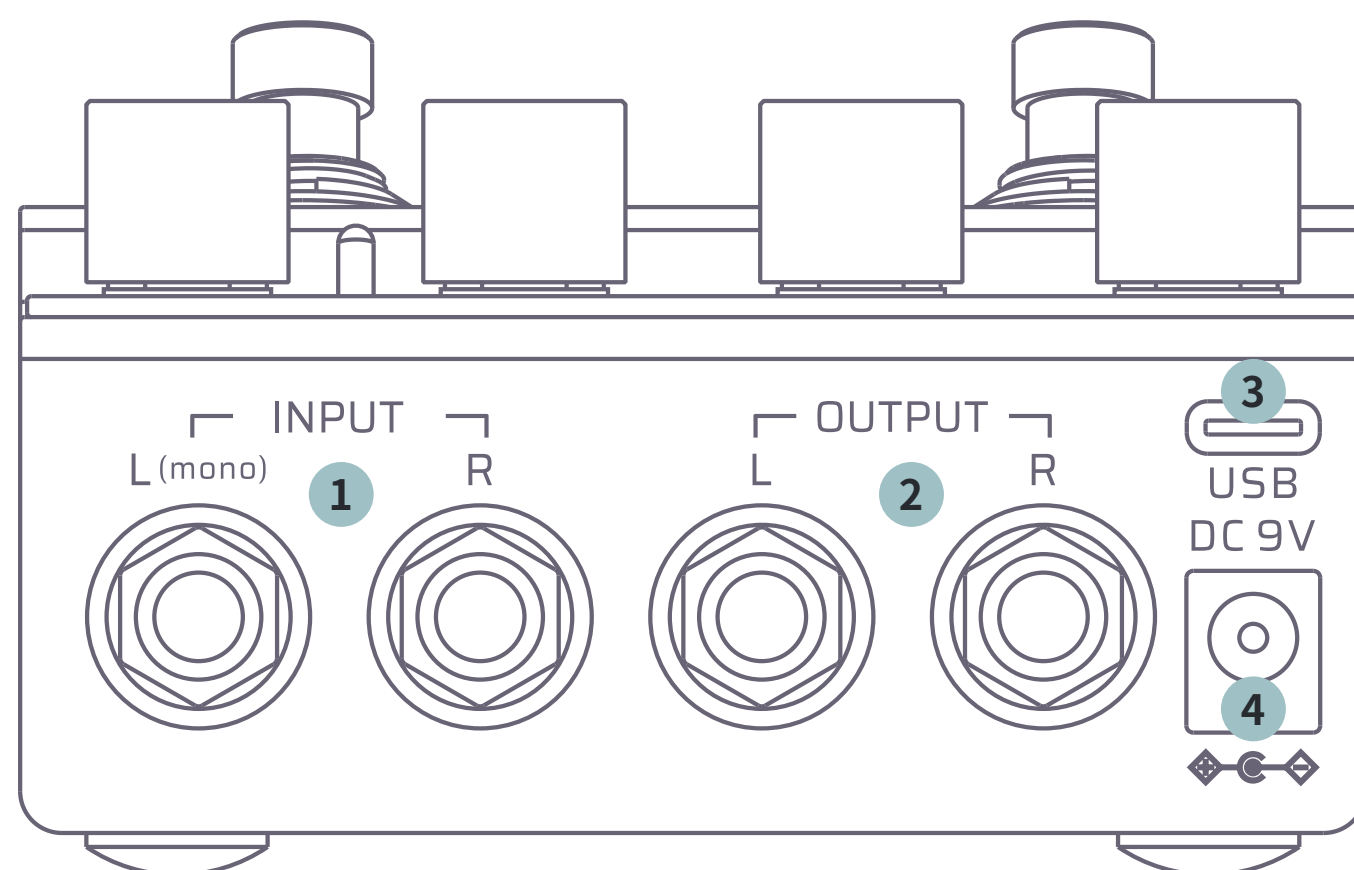
Premere brevemente il pedale per attivare l'effetto Reverb (RVB); l'anello LED si accende in blu fisso.

Premere a lungo il pedale per attivare la funzione Reverb Trails Freeze; l'anello LED si accende in verde fisso.

11. Footswitch DLY

Premere brevemente il pedale per attivare l'effetto Delay (DLY); l'anello LED lampeggia in blu. Premere a lungo il pedale: attiva la funzione Tap Tempo; l'anello LED lampeggia in verde.

CONNETTORI



1. INPUT

L(mono): ingresso sinistro (usato anche come ingresso mono).

R: ingresso destro.

Funzionamento mono: collegare solo lo strumento/sorgente a L(mono).

Funzionamento stereo: collegare sia l'ingresso L(mono) che l'ingresso R per un suono stereo completo.

2. OUTPUT

L: uscita sinistra.

R: uscita destra.

Funzionamento mono: segnale in uscita solo tramite la presa L.

Funzionamento stereo: collegare sia le uscite L che R a casse o altri dispositivi per lo stereo.

3. USB Type-C

Collegare al PC per gli aggiornamenti del firmware.

4. DC 9V

Presa standard per alimentazione CC.

SELEZIONE BYPASS

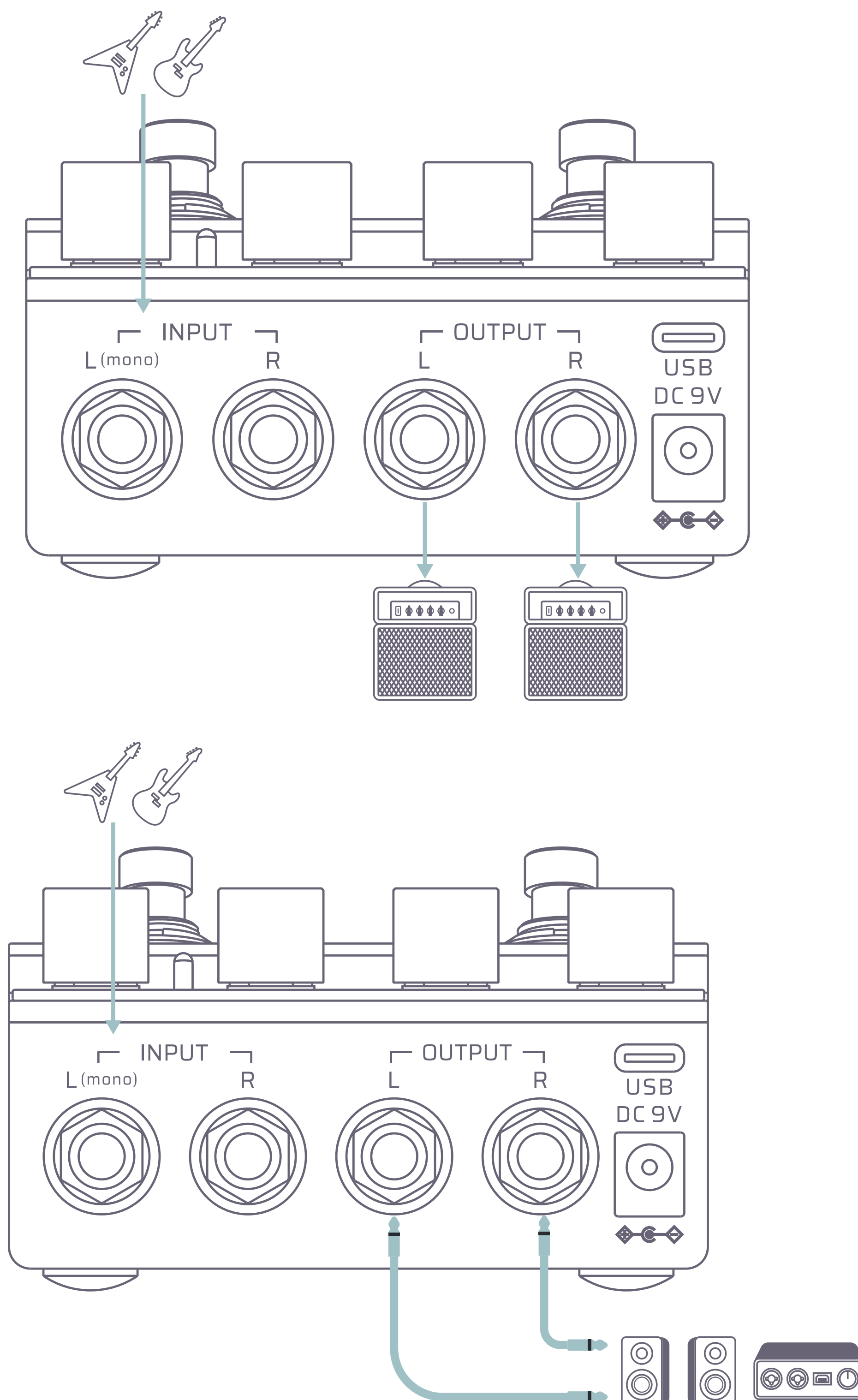
Accendere mantenendo premuti a lungo entrambi i footswitch. Una volta accesi entrambi gli anelli LED, selezionare il tipo di bypass dal colore degli LED:

Verde = Bypass vero; Blu = Bypass bufferizzato con coda dell'effetto.

Una volta selezionata la modalità di bypass desiderata, premere entrambi i footswitch per confermare (gli LED si spengono). L'impostazione viene salvata, quindi è possibile usare il pedale normalmente.

APPLICAZIONE

Uscita stereo a doppio canale. Collegare a due amplificatori per chitarra o sistemi di monitoraggio per toni stereo immersivi con ricca profondità spaziale.



SPECIFICHE

Jack di ingresso (L/R)

2 × 6.35mm (1/4") jack TS

Jack di uscita (L/R)

2 × 6.35mm (1/4") jack TS

Impedenza di ingresso

500kΩ

Impedenza di uscita

100Ω

USB

USB 2.0 Type-C

Alimentazione

CC 9V, 5.5×2.1mm, polo centrale negativo, 300mA

Dimensioni

96mm (L) × 100mm (W) × 44.5mm (H)

Peso

449g